△用巴拉斯的資料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

華新書局辦到

新欵美麗聖誕新年咭片

色彩嬌艷 有中英文字

中國名勝風景咭 每打一元七五

名畫家趙少昂繪水彩畫咭 每打一元七五

水彩花鳥山水畫咭 每打一元五

用絹繪的國畫咭 每打二元二五

全英文溫哥華風景咭 每打一元七五

★各種聖誕禮品及裝飾品，兒童玩具，化妝香品齊備，請留意光顧，

Wah Sun Book Shop 82 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

獨特！汎美噴射飛剪機

赴香港之最速路線

自三藩市，羅省，砵崙及舍路搭汎美航空公司之噴射機至香港較從前更迅速。

汎美係唯一有噴射機自美國至香港之航空公司，搭乘豪華之洲際噴射飛剪機★係全世界最迅速最舒適之客機。

依照汎美公司之先飛後付計劃，由三藩市、羅省、砵崙、舍路及雲哥華至香港双程旅行座位票價僅需先付 $107, 即全部票價百分之十。。請詢問汎美公司之極經濟家庭票價例如一家三口（丈夫，妻子，及一位孩子）自西岸至香港搭乘旅行位來回。可比普通票價節省 $896,

詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽

汎美世界航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street

Vancouver, B. C. Phone: MUtual 4-2121

★美國註冊商標

PAN AM

全世界經驗最豐富之航空公司

大公義學冬節盛況

△會場佈置 備極壯麗

本埠大公義學。一九五九年。循親聖誕慶歡晚會。於本月廿三日下午七時半。在該校大禮堂舉行。會場佈置，四週遍懸燈籠花串。富東方情調。必樹爲講壇。滿佈彩燈飾物。備極壯麗。播音器播送樂曲。音韻悠揚。

△到會嘉賓 少長咸集

參加該校此次晚會嘉賓，有該校董事吳照光僑領。校長簡建平僑領。新民國報代表梁彥林主筆 僑聲日報代表馬榮臣僑領。民治黨書記馮定國。校董曹振威僑領。曹桂昇僑領。陳秋霖僑領。盧乃堂。學生家長暨來賓周永徵，梁廷勝。陳漢將。余宏練，劉中爵。鄭榮光。馬爾源。陳仲軒。該校主任馮若谷。導師陳碧瑜，林玉珍。全體學生等二百餘人。濟濟一堂。少長咸集。極一時之盛。（未完）

禺山廿屆聯歡慶祝大會誌慶

繼由域多利代表周廣麟致辭。謂本人未有出席大會數年。今年專程趕來參加。是帶領域埠青年來與總公所同人相見聯絡，又本八月前失事入院。蒙各長者慰問。今特來面謝，尚有乃磨代表徐鎮泉。錦碌代表梁居義致辭。語多吉祥。新錦加國之邑人黃毅賢。亦起立演講。後由周國棟答謝。禮成。茶會。旋於下午五時半。設公宴於福祿壽，華僑。陶陶三酒家。筵開廿席。總領事館各長官爲首。及各僑團與及僑界知名人士均被邀。勝友如雲。賓主盡東南之美。首席設福祿壽酒家。由劉煥堯担任招待。周國棟司儀。演講者有主席曹仲雅。總領事長官。詳談國際局勢。該總公所書記簡而明答謝。旋即起菜。各賓客邑人開懷暢飲。賓主盡歡。宴會完畢。邑人同回會所放映粵語有聲電影戲套。第三日即廿七日下午七時。舉行歡送各代表大會。由主席曹仲雅致歡送辭。各代表贈言 臨別依依，約期明年再會。又派劉煥堯前往醫院探視邑僑。並捐助聖約瑟醫院五十元云（續昨完）

各團體選舉彙誌

同日並選出風采堂商業部與風采各分堂明年度新職員。計風采堂實業部新任職員黃學長茲錄。書記廉禮。理計鄧和。交際蘇和。核數炳和。調查毓焯。風采分堂新任常務委事。雲埠文輝。卡城耀棠。雷城緒昌。烏埠禧和。柏扶域埠超平。緣中。點城永慶。滋修。沙城樂維。壽章。章江。約城慶禮。俊禮。板扶緒總，瓊石，七組錦文。和風。慶亞。舞城然章。寬中。順禮。毓芳。溫城子逸。兆新。樂煉。都城碩和。秀泰。達禮。効和。滿城展中。均章。潤和。兆和。尾利慎國松光。炳光。市必汙埠錫和。鏡惠。笠巳市萬埠毓建。毓大 門上各職員。素來熱心族務。咸慶得人云。（續完）

雲埠許高陽書報社 于昨廿五日下午二時。召集全體昆仲會議。及選舉明年新職員。接着辦理社務。各社員依時蒞會。極形踴躍。開會如儀。主席許子昌 紀錄許犖生。報告事項從畧。討論事項。由主席提出多案。次第討論。完滿解決。隨後投票選舉職員。選出社長子昌。平山。文書犖生。大彬。理財返迎，茂炯。交際秉信。幸求。監督日照。耀添。咸慶得人。定期正月十日下午一時。新舊職員交代。二月七日下午五時半。假坐新華僑酒樓紀念典禮。及春讌聯歡會。屆時定有一番鬧熱云。

雲訊。本埠全加黃江夏總堂。現以民國四十八年職員任期將滿。應遵章選舉明年新職員，該總堂定於四十九年正月二日午后二時開始投票。至八時止。當衆開票，初選民國四十九年度第卅八屆新職員。業經通告所屬堂□昆仲依時踴躍蒞場 投票選舉。勿放棄責任云

⊠本報啓事

一陽來復。五紋添線。又將新年矣。本報紙張料與其他使用浩繁。端賴報費。告白費。印件費。以爲挹注。茲者年關在即。賬務結束之際。尚望各光顧諸君。如有欠到上項各費者。務祈照數賜下。以爲周轉。時維冬節。又近年關，郵件繁多。郵差派送。或受阻滯。是以郵寄之報。間有遲到。統希諒察。 并祝 新春康樂

⊠擬刊賀年廣告者注意

敬啓者。現值新年將屆。萬象維新。如各界工商團體及私人。有刊載賀年禮啓者。請於廿九日以前。將稿寄交本報。以便早日排版。免致稽延。爲荷。 本報經理部啓

鐵城崇義總會懽送雷根回港

雲訊，本埠中國經理。利僑貿易行行老板。崇義總會當年董事，外交顧問。嘉敦旅館。喜臨門酒家。香港僑英雷根義兄。於廿七日午后十時搭機回港視察商務。並發展事業。昨廿六日下午八時開懽送大會。以叙離情。司儀梁少如。主席王華進，宣佈開會意義。隨請雷根義兄臨別贈言。大意勗勉會員加强團結。互敬互愛。言簡意賅，繼有演講者楊求順。雷灼牛。黃少波。高基允。林瑞和。馬善允等。皆祝雷義兄一路福星。前途順利。殿出雷家蔭致答謝詞。隨即舉行茶會。既畢。一一握手懽別。洵盛會也。

⊠本報由港辦到大幇賀年東應市

本報印件部。爲適應時節需求。特由香港辦到。大幫賀年單咭。共有八欵。在本報窗櫥陳列。一邊畫彩仙靈。一邊印備「恭賀新禧」與鞠躬等字。零估每張十仙連信封。以爲適應僑界所需，本報印件部特代印名字。價目（連信封）如後。五十張三元七毛五。連稅共四元三毛七。壹百張七元。連稅共八元一毛六。一百五十張十元二毛五。連稅十一元九毛五、弍百張十三元二毛五。連稅十五元四毛五。二百五十張十六元零五。連稅十八元七毛一，叁百張十八元六毛。連稅二十一元六毛八。外埠郵費照計。有意者請早定印。

△都城達權社啓事

羅壽山兄鑒。本社現有要事與 台磋商。懇台賜示地址以便通訊，是所切盼。

Dart Coon Club, 87 Chestnut St, Toronto Ont.

麥者士的戲院

Majestic Theatre

20 West Hastings St.,

每日上午十一時至午夜放映喜市定區首次映權名貴影片

院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮 華麗光顧 特表歡迎

⊠簡氏傢私電器行

新設電器修理部

精工修理

錄音機 電唱機 收音機 電視機

及各種電器用具

優廸光顧

特價優待

電話 MU 3-6936

晚間 HA 3737L

103 E. Pender St,

Vancouver B.C.

△雲埠民治黨支部團年歡宴啓事

洪啓者。本支部爲着我全體黨員。每年應有一機會團叙。以符義氣團結，以互相聯歡。茲値冬盡春來。送歲迎年之候。定期除夕。特備餚酌。藉慶團年。敬希我男女黨員。攜同眷屬，踴躍參加。並請早日報名。以便備菜。是所至盼。此佈

日期：本月三十一日

時間：下午六時入席

地点：本黨部禮堂與大公義學

席金：每位一元五毛

報名處：本黨部、達權社、大漢公報

一九五九年十二月廿一日 中國洪門民治黨駐雲支部啓

△爲迎接聖誕節 特舉辦新用戶試服養生至補丸優待辦法啟事

公啓者。本藥行所創製之養生至補丸，面世以來。甚爲各界人士。交口稱譽。其功能確有潤肺開胃，滋血生精。強身補腦。壯陽健腎之奇效。男女經常服用。不特身壯力健。精神充沛。增加閨房樂趣。且能祛除百病。延年益壽。茲本藥行。爲擴大推廣。澈底保證實效起見，特趁聖誕佳節。舉辦新用戶試服優待。凡過去未曾服過該補丸之人士。希由十二月五日。至明年元月四日之期間。可來函本藥行。索取百粒庄補丸一樽。每日試服一粒至二粒。兩星期後。如認爲確有功效。請將丸値連寄費八元。寄回本行銷數。如若認爲不合。可將剩丸退回本行。保証不取分文。

◎注意事項

㈠舊用戶或新用戶賜顧已確能信其功效者可將丸値連寄費八元付下即將百粒庄養生至補丸一樽付上并加送散庄三十粒以爲優待多買多送

㈡函取。試服每戶限一樽。一信限一樽。請勿兩人合寄一信。

㈢如服用滿意請將丸値連寄費八元寄回本行銷數如若認爲不合則將剩丸寄回不取分文

通訊處：加拿大溫哥華良濟藥行 電話 MU 5-3983

Leung Chai Co. 432 Columbia St. Vancouver, 4, B. C. Canada

W. S. KAN

KER & KER LTD

811 W. Pender

㈠博樂威大街。十年屋。上等材料。大廳。大睡房。大廚房。土庫另有廳房。有車房。双辣地。淨地價値返過萬銀。西人離埠急賣。一萬七千五百元。現銀五千八百元。

㈡商業區磚樓一座。五組柏文一個舖位。街內位置。士爐自動油爐。月入四百卅五元。永無空租。全年燉費只用一千三百元。賣價三萬八千元。現欵二萬元。

㈢坐正寫士定街旺商業區。双辣地。月入四百餘元。數步遠唐人街。賣三萬八千元。現銀二萬元。

尚有新屋入息樓宇生意等等隨時奉告。只需撥電話賜問便知詳情

寫字樓 MU1-3241 住家 HA 4022Y

簡而明啓

黃堃俠地保宮事務所（在達雲大戲院二樓）

△代理東亞太平洋輪船公司郵船

十一月六日由港來雲明年二月廿三日由雲埠往港遊客房位四百二十二元兼代理總統船票代辦護照過境手續專辦入籍移民承寫簽證法律文件

△代理加拿大太平洋航空公司横貫加拿大航空公司美國聯合航空公司及各班機機票專賣移民機票不收電費或手續費歡迎分期交欵隨時有位

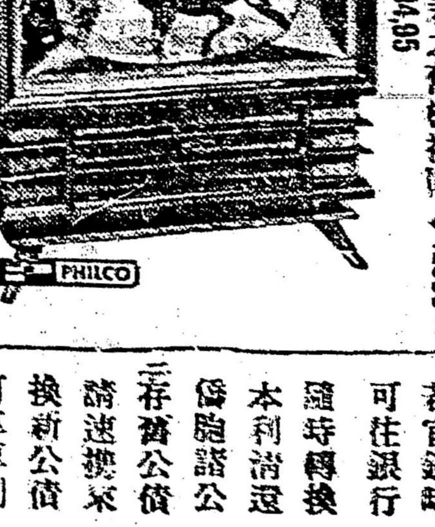
事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

QUONG H. WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C.

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. PENDER ST. VANCOUVER, 4. B.C. MU. 3-8936

PHILCO T. V. 菲古牌傳真機



原價 $ 429.95 君之舊機補回 $ 125.00 新機特價 $ 304.95

原價 $ 469.95 君之舊機補回 $ 125.00 新機特價 $ 344.95

廿一寸廣潤大鏡頭影圖光線玲瓏浮現價錢公道貨質上乘本號爲優待顧客由即日起凡購買本號傳真機 贈送三十三轉按音片三只

本事務所 代理接辦 加國政府 儲蓄公債 政府保障 不會損失 可獲厚利 若宜銀時 可往銀行 隨時轉換 本利清還 僑胞諸公 存舊公債 請速換來 換新公債 可享厚利 手續簡便 歡迎親臨 詢問購買

CON AGENCIES MU 3-1724

簡氏事務所